



Dr. HUMBERTO MOYA FLORES  
NOTARIO



No. 594/2013 ESCRITURA DE  
PROTOCOLIZACION DE LA  
TRADUCCIÓN QUE EN LOS  
IDIOMAS ALEMÁN E INGLÉS  
CONSTAN EN EL DOCUMENTO  
ADJUNTO.-----  
CUANTIA: INDETERMINADA.-----

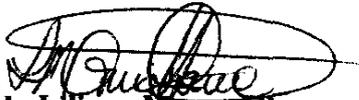
En la ciudad de Guayaquil, a los dieciocho días del mes de  
Diciembre del dos mil trece, ante mí Doctor **HUMBERTO  
MOYA FLORES**, Notario Trigésimo Octavo del Cantón  
Guayaquil.



7/11/14 149932

Señor Notario:

De conformidad con lo que determina el artículo 18, numeral 2, de la ley notarial, solicito a usted Que en el registro de escrituras públicas a su cargo, se sirva protocolizar la traducción que en los idiomas alemán e Inglés constan en el documento adjunto, hecho lo cual solicito me confiera quince copias certificadas de la protocolización referida.



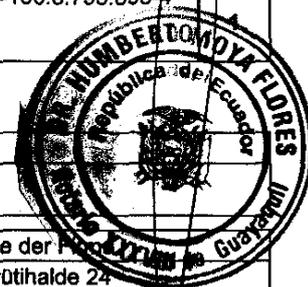
**Ab. Lilliana Moreno Parra**  
**Reg. No.09-2002-120 FAG**



Firmennummer CHE-400.047.707	Rechtsnatur Aktiengesellschaft	Eintragung 16.12.2011	Löschung	Übertrag CH-100.3.793.893-A von: auf:
---------------------------------	-----------------------------------	--------------------------	----------	---



Alle Eintragungen



Ei	Lö	Firma	Ref	Sitz
1		QUITO HOLDING AG	1	Luzern

Ei	Lö	Aktienkapital (CHF)	Liberierung (CHF)	Aktien-Stückelung	Ei	Lö	Adresse der Firma
1		100'000.00	100'000.00	100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000.00	1		Schädrütihalde 24 6006 Luzern

Ei	Lö	Zweck	Ei	Lö	Postadresse
1		Kauf, Verkauf, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften und Rechten; Kauf, Halten und Verkauf von Grundstücken.			

Ei	Lö	Bemerkungen	Ref	Statutendatum
1		Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief.	1	15.12.2011
1		Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.		
1		Gemäss Erklärung der Gründerin vom 15.12.2011 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.		

Ei	Lö	Besondere Tatbestände	Ref	Publikationsorgan
1		Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, von Alexandra Blättler Worthington, von Arni BE, in Luzern, deren Beteiligungen an zwanzig süd- und mitteleuropäischen Gesellschaften zum Maximalpreise von höchstens CHF 5'300'000.00 zu übernehmen.	1	SHAB

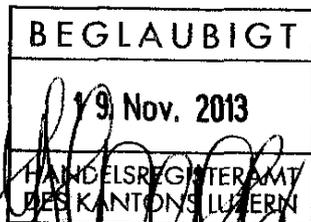
Ei	Lö	Zweigniederlassung (en)	Ei	Lö	Zweigniederlassung (en)

Ze	Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id	Ze	Ref	TR-Nr	TR-Datum	SHAB	SHAB-Dat.	Seite / Id
LU	1	7926	16.12.2011	248	21.12.2011	6470348							

Ei	Ae	Lö	Personalangaben	Funktion	Zeichnungsart
1			Blättler Worthington, Alexandra, von Arni BE, in Luzern	Präsidentin	Einzelunterschrift
1			Blättler-Wallimann, Alfred, von Wolfenschlessen, in Alpnach	Mitglied	Einzelunterschrift

Luzern, 19.11.2013 11:56 YOB

Dieser Auszug aus dem kantonalen Handelsregister hat ohne die nebenstehende Originalbeglaubigung keine Gültigkeit. Er enthält alle gegenwärtig für diese Firma aktuellen Eintragungen sowie allfällig gestrichene Eintragungen. Auf besonderes Verlangen kann auch ein Auszug erstellt werden, der lediglich alle gegenwärtig aktuellen Eintragungen enthält.



Yolanda Henggeler  
Sachbearbeiterin





### APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Confederación Suiza, Cantón de Lucerna  
El presente documento público
  2. ha sido firmado por  
*Yolanda Hengele*
  3. actuando en calidad de  
*Funcionaria*
  4. se halla provisto de sello  
*Handelsregisteramt / Registro mercantil*
- Certificado
5. en Lucerna
  6. el *19/11/2013*
  7. por la Cancillería de Estado del Cantón de Lucerna
  8. con el número *7981/2013*
  9. sello
  10. Firma

*[Signature]*  
Claudia Achermann

ALEXANDRA MARGRIT BLÄTTLER WORTHINGTON, en representación de QUITO HOLDING AG identificada con el número CH-100.3.793.893-4 / CHE-400.047.707 en el registro mercantil (Handelsregister) de Luzern, Suiza, compañía organizada y existente al amparo de las leyes de Suiza, por el presente instrumento, designo a la señora **LORRAINE MARIE SHEPARD FUJILLO** portadora de la cédula de identidad ecuatoriana número 0907604151, para que actúe a nombre de QUITO HOLDING AG como su representante local en la República del Ecuador hasta que sea expresamente reemplazada, y a nombre y en representación de QUITO HOLDING AG pueda contestar demandas y cumplir las obligaciones respectivas, conforme lo establece el artículo 6, reformado, de la Ley de Compañías del Ecuador.



Para el cumplimiento de lo aquí estipulado el representante local deberá, antes de actuar, informar a QUITO HOLDING AG, mediante comunicación escrita.

QUITO HOLDING AG

*A. Blättler Worthington*  
ALEXANDRA M. BLÄTTLER WORTHINGTON



### Beglaubigung der Unterschrift (2013/142)

Die unterzeichnete Notarin des Kantons Obwalden, lic. iur. Monika Brunner, geb. 1. September 1959, von Luzern und Inwil, 6055 Alpnach Dorf, Bahnhofstrasse 6, bescheinigt, dass die sich mit Schweizer Reisepass Nr. X3101359 ausgewiesene

**Frau Alexandra Margrit Blättler Worthington, geb. 19. Juli 1969,  
Schweizer Staatsangehörige, von Wolfenschiessen NW,  
6006 Luzern, Schädritthalde 24, verheiratet**

**handelnd gemäss Eintrag im Handelsregister des Kantons Luzern als einzelzeichnungsberechtigte Verwaltungsratspräsidentin der QUITO HOLDING AG,  
Aktiengesellschaft mit Sitz in Luzern, Firmennummer/UID: CHE-400.047.707  
(CH-100.3.793.893-4), 6006 Luzern, Schädritthalde 24**

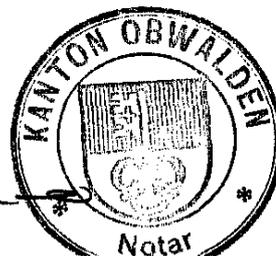
die obstehende Unterschrift in ihrer Gegenwart angebracht hat.

Alpnach, elfter Dezember zweitausendunddreizehn  
11. Dezember 2013

Die Notarin

*M. Brunner*

lic. iur. Monika Brunner





**APOSTILLE**  
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Canton Obwalden, Swiss Confederation  
Land: Kanton Obwalden, Schweizerische Eidgenossenschaft  
This public document  
Diese öffentliche Urkunde

2. has been signed by Marika Brunner  
ist unterschrieben von Marika Brunner

3. acting in the capacity of Notar  
in seiner Eigenschaft als Notar

4. bears the stamp of Kanton Obwalden  
Sie ist versehen mit dem Stempel des (der) Kanton Obwalden

Certified/Bestätigt

5. at Samen  
in Samen

6. the 11.12.13  
am 11.12.13

7. by the Chancery of State of the Canton of Obwalden  
durch die Staatskanzlei des Kantons Obwalden

8. under number 6094  
unter Nr. 6094

9. stamp  
Stempel

10. Signature  
Unterschrift [Signature]



DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN.-

**REGISTRO MERCANTIL DEL CANTÓN LUZERN**



Número de la sociedad CH-400.047.707	Clasificación legal Sociedad Anónima	Registro 16.12.2011.	Anulación	Traspaso De: a:
---	---	-------------------------	-----------	-----------------------

Todos los Registros

in	Ca	Nombre de la compañía	Ref	Domicilio legal
1		QUITO HOLDING AG	1	Luzern

in	Ca	Capital social (CHF)	Pagado en (CHF)	Acciones	in	Ca	Dirección de la compañía
1		100'000.00	100'000.00	100 Acciones nominativas de CHF 1'000.00	1		Schädritthalde 24 6006 Luzern

in	Ca	Objeto	in	Ca	Dirección de correo
1		La compra, venta y tenencia de participaciones en sociedades y en derechos ; la compra, tenencia y venta de bienes raíces.			

in	Ca	Observaciones	Ref	Fecha de los actos
1		Las comunicaciones se harán por carta certificada.	1	15.12.2011
1		La posibilidad de traspasar las acciones nominativas es limitada según el estatuto.		
1		Según lo declaró la fundadora el 15.12.2011, la sociedad no será sujeta a revisión ordinaria y renuncia a la revisión restringida.		

in	Ca	Hechos constatados	Ref	Publicación Oficial
		Intención de aportación: la sociedad tiene la intención de recibir de Alexandra Blättler, originaria de Arni BE, domiciliada en Lucerna, sus participaciones en veinte sociedades sudamericanas y centroamericanas por valor de máximo CHF 5'300'000.--.	1	Registro Oficial Mercantil Suizo

in	Ca	Sucursales	in	Ca	Sucursales

Vis	Ref	No. registro	Fecha	SOGC	Fecha SOGC	Pág. / Id	Vis	Ref	No. registro	Fecha	SOGC	Fecha SOGC	Pág./Id
LU	1	7926	16.12.2011	248	21.12.2011	6470348							

in	Mo	Ca	Datos personales	Función	Firma
1			Blättler Worthington, Alexandra, municipio de BERNA, en Luzern	Presidente	Individual
1			Blättler Wallimann, Alfred, Municipio de Wolfenschiessen, en Alpnach	Directorio	Individual

Luzern, 19.11.2013 11:56 YOB

**Sello: LEGALIZADO**  
19. Nov. 2013  
Registro Mercantil del Cantón Luzern

Este extracto del Registro Mercantil Cantonal no es válido sin la certificación original a la izquierda. Contiene todos los registros actuales vigentes y anulados de la sociedad. Por solicitud expresa se puede proveer un extracto que contenga sólo los registros vigentes. En lo referente a los registros aún no publicados existe la autorización de la Entidad Federal para el Registro Mercantil, según Art. 11 párrafo 2 H Reg V.

Yolanda Henggeler  
Funcionaria encargada de  
otorar **DILIGENCIA DE TRADUCCIÓN**



Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán constan, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, diciembre 16 de 2013. Hans Forrer Rüegg C.I. N° 0900165366

*[Handwritten signature]*



**CERTIFICACIÓN DE LA FIRMA (2013/141)**

La suscrita notaria del Cantón Obwalden, lic.iur. Monika Brunner, nacida el 1º septiembre de 1959, originaria de Luzern e Inwil, 6055 Alpnach Dorf, Bahnhofstrasse certifica que

la Sra. Alexandra Margrit Blättler Worthington, nacida 19 de julio de 1969, de nacionalidad suiza, de Staatsangehörige von Arni Berna, 6006 (Municipio Luzern), Schädritthalde 24, casada,

autorizada a actuar con firma individual según la inscripción en el Registro Mercantil del Cantón Luzern, en su calidad de presidenta del Directorio de QUITO HOLDING AG, sociedad anónima con sede en Luzern SZ, nro. de sociedad CH-100.3.793.893-4, UID-Nr. CHE-400.047.707, 6006 (Municipio Luzern), Schädritthalde 24,

firmó el anverso en su presencia.

Alpnach, veintinueve de noviembre de dos mil doce.  
11 de diciembre de 2013

La Notaria

Lic.iur.Monika Brunner



APOSTILLA  
(Convención de Hauge del 5 de octubre de 1961)

1. País: Suiza (Schweiz/ Suisse)
2. Este documento oficial está firmado por MONIKA BRUNNER
3. En su calidad de Notaria
4. Y certificado por el sello de \_\_\_\_\_

CANTON OBWALDER  
Certificado

5. En Basilea (Bale)    6. El 11.12.13
7. Por la Cancillería del Cantón de Obwalden-Ciudad
8. No. 6092
9. Sello/ sellado:                      10. Firma \_\_\_\_\_



Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán consta, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad.  
Guayaquil, diciembre 16 de 2013. Hans Forrer Rüegg 0900165366.

ALEXANDRA MARGRIT BLÄTTLER WORTHINGTON, en representación de QUITO HOLDING AG, identificada con el número CH-100.3.793.893-4 en el registro comercial (Handelsregister) de Schwyz, Suiza, compañía organizada y existente al amparo de las leyes de Suiza, por el presente instrumento, designo a la señora LORRAINE SHEPARD TRUJILLO, portadora de la cédula de identidad ecuatoriana número 0907604151, para que actúe a nombre de QUITO HOLDING AG como su representante local en la República del Ecuador hasta que sea expresamente reemplazada, y a nombre y en representación de QUITO HOLDING AG pueda contestar demandas y cumplir con las obligaciones respectivas, conforme lo establece el artículo 6, reformado, de la Ley de Compañías del Ecuador.

Para el cumplimiento de lo aquí estipulado el representante local deberá, antes de actuar, informar a QUITO HOLDING AG, mediante comunicación escrita.

**QUITO HOLDING AG**

Alexandra M. Bättler Worthington



**CERTIFICACIÓN DE LA FIRMA (2013/142)**

La suscrita notaria del Cantón Obwalden, lic.iur. Monika Brunner, nacida el 1º de septiembre de 1959, originaria de Luzern e Inwil, 6055 Alpnach Dorf, Bahnhofstrasse 6, certifica que

la Sra. Alexandra Margrit Blättler Worthington, nacida 19 de julio de 1969, de nacionalidad suiza, de Staatsangehörige von Arni Berna, 6006 (Municipio Luzern), Schädritthalde 24, casada,

autorizada a actuar con firma individual según la inscripción en el Registro Mercantil del Cantón Luzern, en su calidad de presidenta del Directorio de QUITO HOLDING AG, sociedad anónima con sede en Luzern SZ, nro. de sociedad/UIID: CH-400.047.707 (CH-100.3.793.893-4), 6006 Municipio Luzern, Schädritthalde 24,

firmó el anverso en su presencia.

Alpnach, veintinueve de noviembre de dos mil doce.  
11 de diciembre de 2013

La Notaria

Lic.iur.Monika Brunner



Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán consta, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad.  
Guayaquil, diciembre 16 de 2013. Hans Forrer Rüegg 0900165366.



**APOSTILLA**  
(Convención de Hago del 5 de octubre de 1961)

6. País: Suiza (Schweiz/ Suisse)  
Este documento oficial

7. está firmado por MONIKA BRUNNER

8. En su calidad de Notaria

9. Y certificado por el sello de \_\_\_\_\_

CANTON OBWALDER

Certificado

10. En Basilea (Bale) 6. El 11.12. 13

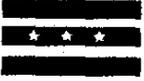
10. Por la Cancillería del Cantón de Obwalden-Ciudad

11. No. 6094

12. Sello/ sellado: 10. Firma \_\_\_\_\_



Certifico que es fiel traducción del documento que antecede, que en idiomas inglés y alemán consta, según el conocimiento que tengo de los idiomas inglés y alemán. Es todo cuanto puedo decir en honor a la verdad. Guayaquil, diciembre 16 de 2013. Hans Forrer Rüegg 0900165366.



Dr. HUMBERTO MOYA FLORES  
NOTARIO

**RAZON:** DOCTOR HUMBERTO MOYA FLORES, NOTARIO TRIGESIMO OCTAVO DEL CANTON GUAYAQUIL, EN CUMPLIMIENTO A LO QUE DISPONE EL ART. 18 NUMERAL DE LA LEY NOTARIAL, HE PROCEDIDO A PROTOCOLIZAR ARCHIVAR EN EL PROTOCOLO A MI CARGO LA TRADUCCION QUE EN LOS IDIOMAS ALEMÁN E INGLÉS CONSTAN EN DOCUMENTO ADJUNTO.



GUAYAQUIL, DICIEMBRE 18 DEL 2013

EL NOTARIO  
DR. HUMBERTO MOYA FLORES

SE PROTOCOLIZO ANTE MÍ Y CONSTA DEBIDAMENTE REGISTRADA EN EL ARCHIVO A MI CARGO, EN FE DE ELLO CONFIERO ESTA SEGUNDA COPIA EN DIEZ FOJAS QUE SELLO, RUBRICO Y FIRMO.

GUAYAQUIL, DICIEMBRE 18 DEL 2013

EL NOTARIO  
DR. HUMBERTO MOYA FLORES.

